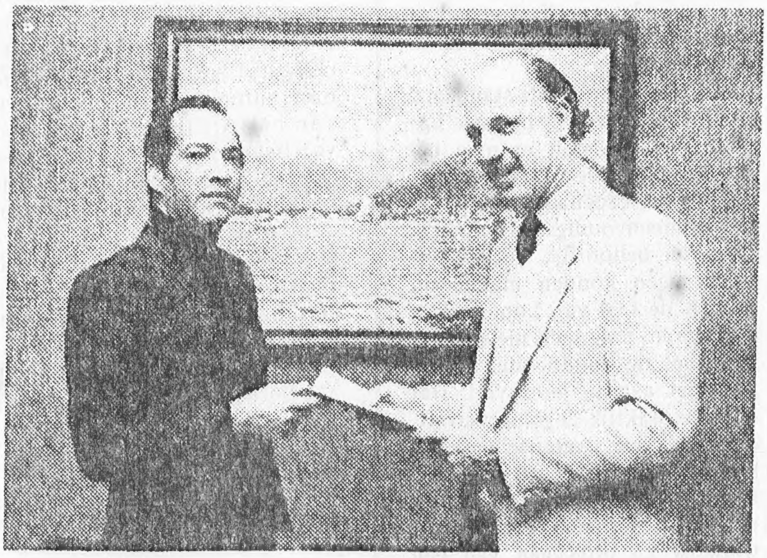
STICUSA KNIPSELKRANT 21

Amigoe
MAANDAG 9 JANUARI 1984



WILLEMSTAD — Door de heer Victor Hafkamp werd op het Antillenhuis in Den Haag een exemplaar van het Postzegelmaandblad "De postzegel Revue" aangeboden aan gevolmachtigde Minister drs Marco de Castro. De Postzegel Revue" is het eerste blad in Nederland dat de nieuwe Antilliaanse zegels met het profiel van Koningin Beatrix publiceerde.

Victor hafkamp is geen onbekende op de Antillen. Als Hoofd van de Caribische afdeling van Radio Nederland Wereldomroep heeft hij de Antillen vaak bezocht, heeft bijzonder goede contacten met Antillianen in Nederland en fungeert ook als Amigoe-correspondent in Nederland. Naast zijn werk bij de omroep is de heer Hafkamp aktief in de filatelie in Nederland en levert regelmatig bijdragen aan Nederlandse publikaties over zijn specialiteit. De heer Hafkamp heeft ook aandacht besteed aan de uitgifte van de Amigoe-zegels verleden week, ondermeer in het Algemeen Dagblad.

Op de foto: Drs. De Castro neemt "De Postzegel Revue" in ontvangst van de heer Hafkamp.

De Beurs
Maandag 9 januari 1984

INTERESSANTE EXPOSITIE IN CURACAOS MUSEUM

WILLEMSTAD - Op 14 januari a.s. zal er in het Curaçaos Museum een interessante expositie worden geopend van de Nederlandse kunstenaar Ralph Prins.

Prins, die enkele maanden geleden in de UNA en voor de Akademie voor Beeldende Kunsten een aantal workshops verzorgde, zegde tijdens zijn vorige verblijf op Curaçao reeds toe om begin van dit jaar terug te komen.

Behalve tekenaar en schilder is Ralph Prins ook een buitengewoon fotograaf, die op uiterst kunstzinnige wijze heel ontroerende taferelen weet vast te leggen.

Van 15 tot 21 januari zal Ralph Prins dagelijks van tien tot twaalf 's morgens in het museum aanwezig zijn om zijn werk toe te lichten.

En, wetend hoe boeiend deze man over zijn werk kan praten, is het bepaald aan te bevelen om op een van deze ochtenden de tentoonstelling van zijn werk te gaan bekijken.

De Beurs
Maandag 9 januari 1984



WILLEMSTAD - De ALM heeft weer een nieuwe kalender uitgegeven, met als illustraties bestaande schilderijen van de Curaçaose kunstschilder R. Schotborgh. De reprodukties van deze schilderijen zijn van dusdanige kwaliteit, dat ze gemakkelijk ingelijst kunnen worden. Op de foto R. Schotborgh.

De Beurs Maandag 9 januari 1984

ONDERWIJZER

De onderwijzer Richard Hooi heeft voor het Gerecht duidelijk gedemonstreerd waarom het huidige onderwijs op Curaçao wel moet falen en de kinderen als halve analfabeten na de zesde klas de school verlaten. Staande voor de Rechter verklaarde de heer Hooi, die gedichten schrijft onder het pseudoniem Yerba Secu, dat hij het Nederlands niet voldoende machtig is en daarom de hulp van een tolk nodig heeft.

Het is een ruiterlijke bekentenis die de onderwijskracht Hooi siert. Als men zich niet behoorlijk kan uitdrukken in het Nederlands, dan behoeft dat geen maatschappelijke schande te zijn en mag niemand hem daar boos over aankijken.

Het wordt echter wel wat anders, als de heer Hooi uit dit zelf naar voren gebrachte manco in zijn ontwikkeling niet rigoureus de konsekwenties trekt en ontslag neemt als leerkracht.

Want nog altijd wordt van de man of vrouw voor de klas verwacht dat hij of zij het Nederlands dermate beheerst, dat men er de kinderen in kan onderrichten. Niet alleen door het hanteren van Nederlands als voertaal, maar ook als vak. Nederlandse Taal en Letterkunde was vroeger op de onderwijzersopleiding dan ook het breekpunt.

Wie voor dat ene enkele vak een vier behaalde bij zijn eindexamen mocht niet voor de klas verschijnen en zakte als een baksteen voor zijn onderwijzersakte. Dat criterium is jarenlang ook op Curaçao gehanteerd. Zowel door het Peter Stuyvesant College, als het Radulphus College, alsook op het Maria Immaculata Lyceum.

Kennelijk heeft men ten detrimente van het peil en de resultaten op de huidige basisscholen dat criterium sedert lang verlaten. Daarmee heeft men noch de kinderen, noch de leerkrachten een dienst bewezen. De leerkrachten niet, omdat zij steeds meer gefrustreerd raken, daar zij dag in dag uit moeten presteren in het Nederlands, dat zij, zoals de heer Hooi nu zelf toegeeft, in onvoldoende mate beheersen.

De kinderen nog minder, want het is duidelijk dat de kwaliteit van het onderwijs valt of staat met de kwaliteit van de persoon vóór de klas. En die kwaliteit is, voor wat het vak Nederlands althans betreft, zwaar onvoldoende.

Maar hoe wil men een dag lang de kinderen in het Nederlands rekensommetje uit gaan leggen, alsmenzich onvoldoende in die taal kan uitdrukken? En van Nederlandse Taal en van "lezen" komt dan nog veel minder terecht.

Het loslaten van de standaard heeft veel meer problemen opgeroepen dan men er mee bestreed. Aangezien vorige generaties Curaçaoënaars, ook uit de allereenvoudigste milieu's, zich wel behoorlijk het Nederlands eigen konden maken en ook in de taal van hun werken publiceren, mag men niet aankomen met de dooddoener dat de taal niet aan te leren valt. Dat is in de praktijk al gelogenstraft, ondanks het wetenschappelijk beneden elk peil staande proefschrift Kabes Duru van mevr. dr. Nelly Prins-Winkel. In dat werk is zij uitgegaan van een vooringenomen standpunt, dat zij toen met zeer bedenkelijke onderzoeken en nog bedenkelijker resultaten heeft "bewezen".

De fout ligt dus persé niet bij de leerlingen, maar wel bij de leerkrachten. Dat heeft Richard Hooi nu duidelijk blootgelegd. Maar dan moeten al die leerkrachten liever vandaag dan morgen voor de klas verdwijnen. We moeten terug naar kwaliteit, naar uitblinkers, zoals Gezaghebber Casseres heeft opgemerkt. Dan moet de middelmatigheid en de inferieure kwaliteit ook onmiddellijk verdwijnen. De SITEK maakt zich druk om de leerkrachten bij te scholen in het Papiaments. Voor de schoolbesturen ligt er echter een nóg grotere taak weggelegd. Zij moeten de leerkrachten bijscholen in het Nederlands!

Aangezien dit jaar bij het begin van het seizoen 1984-1985 een flink aantal leerkrachten overtollig worden, zou het aan te bevelen zijn om degenen, die net als Richard Hooi het Nederlands niet voldoende machtig zijn, als eersten voor de klas te laten verdwijnen. Dan is over tien jaar het Curaçaose onderwijs weer terug op het peil van de jaren vijftig en zestig!

Amigoe
MAANDAG 9 JANUARI 1984

Jaarwisseling op Antillenhuis

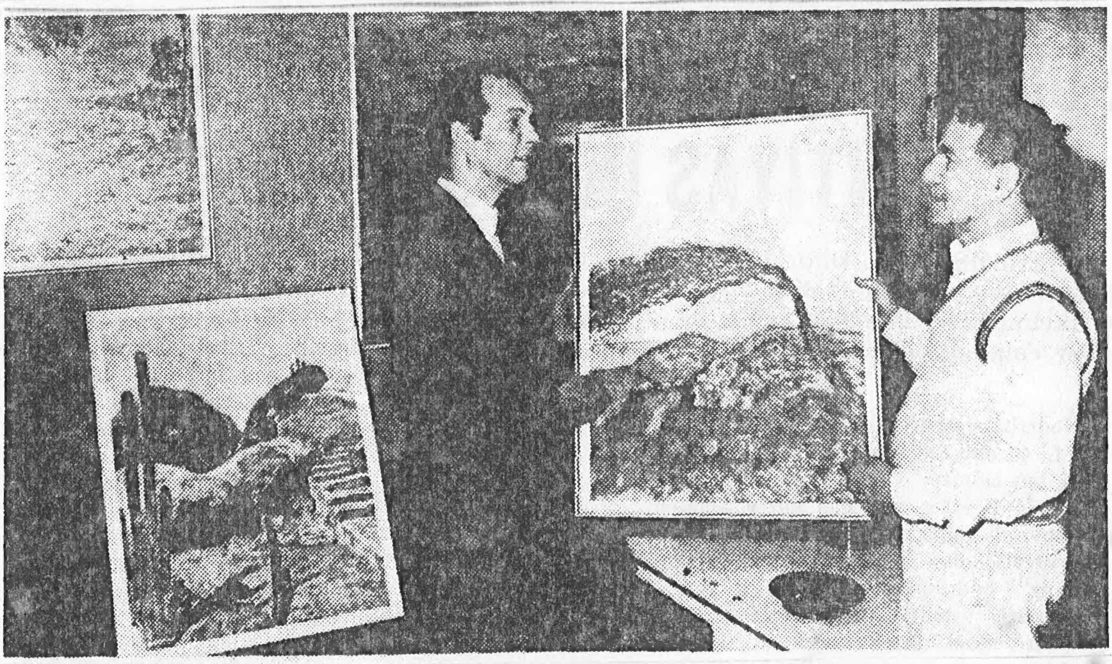
WILLEMSTAD— Kerst en jaarwisseling werden op het Antillenhuis te Den Haag naar behoren gevierd. Het voltallig personeel van het Kabinet voor Nederlands- Antilliaanse zaken (Kabna) was uitgenodigd. Ze nam samen met het personeel van het Antillenhuis afscheid van het oude jaar. Ook de minister van Nederlands- Antilliaanse zaken, Jan de Koning, was op de bijeenkomst aanwezig. Gevolmachtigde minister drs Marco de Castro die op de dag van de bijeenkomst jarig was, werd verrast met een geschenk, in de vorm van een trainingspak, door zijn personeel.

De Beurs
Dinsdag 10 januari 1984

Boekje voor Alg. Adviseur

ORANJESTAD - Mevrouw Sagrario Perez Soto overhandigde gisteren aan algemeen adviseur Betico Croes een exemplaar van het boekje "Arte Prehistórico de Venezuela", dat zij samen met Miguel Arroyo en J. M. Gruent schreef.

Zij brengt momenteel een bezoek aan Aruba samen met de Groep Curiel, die op het eiland aan een visserijprojekt werkt. Aanwezig waren hierbij ook Leo Tromp, hoofd van het Instituut voor Cultuur, en drs. Ep Boerstra van het Arubaanse Archaeologisch Museum.



DEN HAAG - De in Amsterdam woonachtige Surinaamse schilder/musicus René Vervuurt heeft onlangs vier olieverf schilderijen aan Gevolmachtigde Minister drs. Marco de Castro aangeboden. De schilderijen zijn een schenking van René Vervuurt aan het eiland Curaçao, waar hij direkt na de 2de Wereldoorlog enkele jaren heeft gewoond en gewerkt. Uit dankbaarheid voor de gastvrijheid en de vriendelijkheid die hij tijdens zijn verblijf op Curaçao heeft genoten, besloot de kunstenaar enkele van zijn werken, via de vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Nederland, ten geschenke aan het eiland aan te bieden. René Vervuurt is een veelzijdige kunstenaar. Hij is een begaafd violist en componist en bezit een prachtige bariton stem. Gedurende de tijd die hij op Curaçao doorbracht was hij violist bij het Curacaosch Filharmonisch Orkest en heeft verschillende zang-recitals gegeven. De schilderijen (olie op doek) die de kunstenaar op het Antillenhuis aanbood stammen uit zijn "Antilliaanse" periode, nl. landschappen van Aruba, Bonaire, Curaçao en Jamaica. Op de foto: René Vervuurt (rechts) overhandigt één van de vier schilderijen (landschap Curaçao) aan Gevolmachtigde Minister de Castro.

De Beurs 11-1 84

Papiamento dit jaar voertaal op school

ORANJESTAD — Gedeputeerde van onderwijs Frank Croes verklaarde gisteren in de Eilandsraad dat hij het voornemen heeft om met ingang van augustus 1985 het papiaments als voertaal op school in te voeren. In verband hiermee zou hij ook op de kortst mogelijke termijn de grammatica-commissie gaan activeren.

Hij wist dat dit een grote serie voorbereidingen zou vereisen, maar hij was zo optimistisch gestemd dat hij eraan toevoegde zelfs hoop te koesteren dat het al per augustus van dit jaar mogelijk zou zijn om het papiamento in te voeren.

Hij hield het echter voorlopig op augustus 1985. Hij deelde voorst mede dat de onderwijsvakbond Simar volledig achter zijn plannen stond. Hij werkte al aan de legalisering van een en ander.

De uitspraak van gedeputeerde Frank Croes werkte nogal verbazing op Aruba, aangezien zijn partijleider Betico Croes niet al te lang geleden nog verklaarde dat het papiamento nog niet voldoende ontwikkeld was om als voertaal op school te worden gebruikt.

De gedeputeerde maakte gisteren evenwel een zeer vastbesloten indruk.

T.b.d. diverse Antilliaanse projekten:

SUKSESVOLLE BEMIDDELING CEDE-ANTIYAS IN NEDERLAND

WILLEMSTAD - Door bemiddeling van Cede Antiyas (Centrale voor Bemiddeling bij Medefinanciering van Ontwikkelingsprogramma's) heeft de Nederlandse Regering weer enige projekten voor medefinanciering goedgekeurd.

Nederland heeft een bedrag van f. 41.838,- beschikbaar gesteld ten behoeve van de Federatie van Kresjes voor een kursus voor de leidsters van kresjes en speelscholen. Het "eigen inbreng" bedraagt f. 13.946,-. Regelmatig wordt de Federatie benaderd door bestuurders en direktrices van kresjes met het verzoek om een kursus voor leidsters te organiseren. Heel wat leidsters missen, vanwege de vooropleiding, nog de nodige "know how" bij de opvang en begeleiding van kinderen 0-3 jaar. De doelstellingen van deze kursus zijn: 1) het uitbouwen van de aanwezige algemene kennis van de leidster, 2) het presenteren van en het vertrouwd maken met de oude en de nieuwe ontwikkelingsmaterialen, 3) inzicht geven in de lichamelijke en psychologische ontwikkeling van het kind. De leidsters die de opleiding met goed gevolg hebben doorlopen, ontvangen een erkend diploma.

LEESBOEKJES

Dezelfde Federatie van Kresjes krijgt van de Nederlandse Regering ook een bedrag van f. 41.134,- voor edukatief pre-school leesboekjes voor kresjes en speelscholen. De eigen inbreng bedraagt f. 13.711,--.

Er is vastgesteld dat het leesonderwijs één van de belangrijkste problemen vormt in het onderwijs op de Antillen. Dit is niet alleen te wijten aan het feit dat de kinderen in een vreemde taal moeten leren, maar ook omdat de meeste kinderen niet vertrouwd zijn gemaakt met het hanteren van boeken.

Een specialiste op het gebied van kinderlektuur, Mevr. Ruth Zefrin, heeft een serie geschikte pre-school leesboekjes geschreven en na deskundige advies te hebben ingewonnen is besloten deze serie te gebruiken voor o.a. de kresjes en speelscholen.

BUURTCENTRA

Ook de Federatie van Buurtcentra op Curaçao krijgt financiele steun uit Nederland voor informatieve en edukatieve programma's t.b.v. een harmonische opbouw van de gemeenschap. Het gaat hier om een bedrag van f. 39.590,-- terwijl de eigen inbreng f. 13.200,- bedraagt.

Het hoofddoel van dit projekt is: "De identifikatie van de jonge mens en de t.v. programma's konsentreren zich vnl. op de jongeren van 15-25 jaar". De Curaçaose bevolking is snel gegroeid en op de weg naar de komende onafhankelijkheid is het van groot belang dat de jongere generatie goede informatie krijgt en reëele identifikatiepersonen wordt voorgehouden. De Antilliaanse jeugd krijgt al jaren een buitenlands modelpatroon voorgeschoteld.

Vaak kan zo'n model niet teruggekoppeld worden naar de eigen situatie. Systematisch is er voorts gebrek aan waardering gegroeid voor datgene wat de ouderen aan ervaring en wijsheid willen overdragen.

De vraagstelling luidt: Met wie identificeert de jeugd zich? Deze problematiek wordt middels 6 thema's bespreekbaar gesteld: verantwoordelijkheid, arbeidsprestaties, menselijkheid, kommunikatie, opvoeding, vertrouwen. Deze programma's zullen beschikbaar worden gesteld voor uitzending en bespreking op de tv, in buurtcentra, scholen van het Voortgezet Onderwijs en welzijnsorganisaties.

ST.MAARTEN

Cede Antiyas heeft ook bemiddeld opdat door de Nederlandse Regering een bedrag van f. 13.785,- beschikbaar wordt gesteld aan de Stichting, Het Wit Gele Kruis op St. Maarten voor de bekostiging van een basiskursus gehandicaptenzorg. De eigen inbreng bedraagt f. 4.595,-.

Diverse vrijwilligers(sters) helpen dagelijks in de opvang en begeleiding van de gehandicapten. Vanuit het bezig zijn is de behoefte naar het "meer willen weten" gegroeid en met deze kursus wordt verwacht dat de vrijwilligers(sters) de gehandicapten op een verantwoorde wijze begeleiden naar meer zelfstandigheid en zelfredzaamheid.

ARUBA

Door bemiddeling van Cede Antiyas krijgt de Fundashon Desaroyo Ecologico van Aruba een bedrag van f. 24.810,- uit Nederland voor het projekt "Handymanbus". De eigen inbreng is f. 8.270,-.

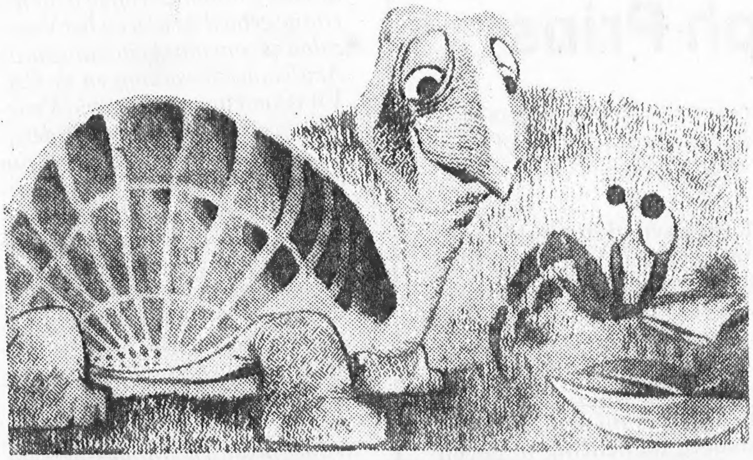
Het projekt de "Handymanbus" is een stuk alternatieve dienstverlening ter ondersteuning van de bevolking. Jeugdige werklozen zullen worden opgevangen en zij krijgen de mogelijkheid om praktijkervaring op te doen en zij worden middels allerlei klussen in staat gesteld om in zekere mate in hun onderhoud te kunnen voorzien. Deze aktiviteiten houden o.m. in: het verrichten van onderhoud en reparatiewerkzaamheden aan huis; verhuisklussen; onderhoud en aanleg van tuinen; kleine onderhoud- en reparatiewerkzaamheden; kleine sloopwerkzaamheden.

Een speciale bus zal hiervoor worden aangekocht en ingericht en de benodigde gereedschappen zullen worden verstrekt.

De Beurs
Zaterdag 14 januari 1984

het zware huis van meneer Langzaam

Leo Regals



VAN DE BOVENSTE PLANK

WILLEMSTAD - Dit keer ga ik eens beginnen met een nieuw kinderboekje dat onlangs op Curaçao werd uitgegeven.
Van Leo Regals, pseudoniem voor Roel Jungslager, verscheen weer een nieuw kinder kijk- en leesboek en wel in vier talen, n.l. Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans.

De Nederlandse titel luidt : "HET ZWARE HUIS VAN MENEER LANGZAAM", de Papiamentse titel "E cas pisá di Sjon Poco-Poco".

Een grappig boekje, over een schildpad die graag zijn schild kwijt wil om zich ook eens licht en vrij te kunnen bewegen.
Niemand wil zijn zware huis van hem overnemen, maar uiteindelijk ontmoet hij een grote heremiet-krab, die bereid is zijn schild weg te knippen met zijn scharen.

Meneer Langzaam is dolgelukkig en holt en springt dat het een lieve lust is, maar langzamerhand komt hij tot de ontdekking dat hij iets doms heeft gedaan.

De zon brandt ongenadig op zijn blote, onbeschermde lijf en hij wordt achtervolgd door allerlei dieren die in hem een goede prooi zien nu hij geen schild draagt.

Een verhaaltje dat door de kleintjes goed begrepen kan worden en door de iets groteren die net hebben leren lezen gemakkelijk zelf gelezen kan worden.
Daar staat een prettig groot lettertype garant voor.
De fleurige illustraties, in veelkleurendruk, van Wop Sijtsma, zijn kostelijk om te zien en maken het tot een plezierig, goedverzorgd geheel.

De auteur gaf het in eigen beheer uit.
"MENEER LANGZAAM" is verkrijgbaar bij Boekhandel SALAS aan de Fokkerweg.
Dit keer is het wegens plaatsgebrek maar een korte Plank geworden.
Een prettig weekend en tot de volgend keer,

SELLY

Amigoe
WOENSDAG 11 JANUARI 1984

Nieuwe spellingscursus van Sitek

WILLEMSTAD— De Sitek begint op 24 januari met de derde cursus "Ortografia di Papiamentu". De tweede cursus wordt deze maand afgerond. Voor de derde cursus hebben 150 deelnemers zich aangemeld, zodat er vijf klassen gemaakt moesten worden. Op verzoek van de leden wordt binnenkort begonnen met cursus- avonden op maandag; deze cursus begint op 23 januari.

Amigoe
DONDERDAG 12 JANUARI 1984

Stan Kuiperi exposeert in Kappa in Amsterdam

ORANJESTAD — Vanaf 27 januari tot en met 4 februari is in Galerie Kappa aan de Keizersgracht in Amsterdam een expositie van de kunstschilder/leraar Stan Kuiperi. De Amigoe berichtte reeds eerder over deze artistieke Arubaan, die na zijn vooropleiding op Aruba, Puerto Rico en de VS met een Sticusabeurs aan de Academie voor Beeldende vorming in Tilburg ging studeren. Hij is eerste graads afgestudeerd als leraar tekenen. Momenteel woont hij in Frankrijk en werkt hij in zijn schilder-atelier. Door al het werk heen speelt het thema "paisahe", een fundamentele rol. Het zijn echter geen realistische landschappen, maar eerder werelden waarin er een wisselwerking plaatsvindt tussen abstractie en figuratie, waarin verbeelding en werkelijkheid naast elkaar bestaan. Deze hebben steeds als titel "paisahe". De expositie zal door Luis Daal hoofd afdeling Culturele zaken van het Antillenhuis, worden geopend.

Amigoe

VRIJDAG 13 JANUARI 1984

Onder auspiciën van de UNA

Workshops tekenen en foto's van Ralph Prins

WILLEMSTAD — Onder auspiciën van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) houdt de internationaal vermaarde artiest Ralph Prins twee workshops; een over fotografie en een over tekenen.

De workshops over fotografie zijn morgenmiddag om vier uur en dinsdagavond om acht uur op de UNA. Prins zal dan in werkgesprekken gaan over wat de meest optimale aanpak is voor iedere deelnemer. Er zijn geen dogmatische regels over hoe een camera te bedienen, maar tips zijn er wel te geven. Er zal gewezen worden op de verschillen tussen kleuren- en zwart/wit- foto's en al het andere wat bij de fotografie een rol speelt. Ralph Prins heeft ook foto's bij zich die hij in november op Curacao gemaakt heeft en waarmee hij technieken wil toelichten. De toegang is vrij.

Op maandag en woensdag houdt deze artiest tekeningenworkshops. Deelnemers hoeven geen geschoolde tekenaars te zijn, maar wel zin hebben. Materiaal voor deze workshop is voor een luttel bedrag van een rijksdaalder aan de zaal verkrijgbaar. Behandeld worden ondermeer het weergeven van gevoelens, vormen, compositie en wat dit jaar als mooi of lelijk wordt ervaren.

Morgenavond om half negen wordt in het Curacaosch Museum op Mundo Nobo een expositie van deze kunstenaar geopend van affiches, tekeningen en foto's. Die expositie duurt tot de volgende week zaterdag en op bepaalde uren is hij zelf aanwezig om nadere toelichting te geven op zijn werken.

Amigoe

ZATERDAG 14 JANUARI 1984

ORANJESTAD — Voorbereidingen worden getroffen door het eilandgebied Aruba en het Venezolaans consulaat om namens de Arubaanse bevolking en de CAVA (Comision de Amistad Venezolana- Arubana) de schilderij: "Simon Bolivar — Luz de la Gran Colombia" te schenken aan de republiek Venezuela. Deze schilderij (zie foto) is gemaakt door de bekende Arubaanse kunstenaar Gustave Nouel Jr. (G.N.Jr.).

De gedeputeerde voor culturele zaken, Frank Croes, zal wanneer het zover is in het bijzijn van G.N. Jr. deze schilderij overdragen aan de nieuw gekozen Venezolaanse president Jaime Lusinchi of anders aan het Vene olaanse Ministerie van Cultuur en Opvoeding.

